

D.D. n. \_\_\_\_\_

prot. n. \_\_\_\_\_ del \_\_\_\_\_

**OGGETTO: Avviso di selezione, per titoli e colloquio, per l'individuazione di personale docente in servizio presso le scuole dell'infanzia e primarie del sistema nazionale di istruzione, da utilizzare per lo svolgimento dei compiti di tutor coordinatore (posizione di esonero parziale) e personale docente e dirigente scolastico da utilizzare per lo svolgimento dei compiti di tutor organizzatore (posizione di esonero totale) ai sensi dell'art. 11, comma 2 del D.M. n. 249/2010 e dell'art. 1 del D.M. 8 novembre 2011 nell'ambito del Corso di Laurea magistrale a ciclo unico in Scienze della formazione primaria**

#### **IL DIRETTORE**

VISTA la legge 30 dicembre 2010 n. 240 e ss.mm.ii, in particolare l'art. 23;  
VISTO il Decreto del Ministero dell'Istruzione, dell'Università e della Ricerca n. 249 del 10.09.2010 concernente il regolamento sulla "Definizione della disciplina dei requisiti e delle modalità della formazione iniziale degli insegnanti della scuola dell'infanzia, della scuola primaria e della scuola secondaria di primo e secondo grado, ai sensi dell'art. 2, comma 416, della Legge 24.12.2007, n. 244" e in particolare l'art. 11;  
VISTO il D.M. 04.04.2011, n. 139 "Attuazione Decreto del Ministero dell'Istruzione, dell'Università e della Ricerca 10.09.2010 n. 249, recante il Regolamento concernente la "formazione iniziale degli insegnanti";  
VISTO il D.M. 08.11.2011, concernente la "Disciplina per la determinazione dei contingenti del personale della scuola necessario per lo svolgimento dei compiti tutoriali, la loro ripartizione tra le università e le istituzioni dell'alta formazione artistica, musicale e coreutica, e criteri per la selezione degli aspiranti a tali compiti in attuazione dell'art. 11 comma 5 del D.M. n. 249/2010";  
CONSIDERATA la necessità di garantire l'avvio delle attività dei Tutor per il Corso di Laurea Magistrale a ciclo unico in Scienze della Formazione Primaria per l'Anno Scolastico 2025/2026,  
VISTA la delibera n. 3 del 23/04/2025 del Consiglio di Corso di studio in Scienze della formazione primaria;

#### **DECRETA**

##### **Art. 1**

È emanato, per l'A.A. 2025/2026, l'Avviso di selezione, per titoli e colloquio, per l'individuazione di personale docente in servizio presso le scuole dell'infanzia e primarie del sistema nazionale di istruzione, da utilizzare per lo svolgimento dei compiti di tutor coordinatore (posizione di esonero parziale) e personale docente e dirigente scolastico da utilizzare per lo svolgimento dei compiti di tutor organizzatore (posizione di esonero totale) ai sensi dell'art. 11, comma 2 del D.M. n. 249/2010 e dell'art. 1 del D.M. 8 novembre 2011 nell'ambito del Corso di Laurea magistrale a ciclo unico in Scienze della formazione primaria.

##### **Art. 2**

Tale personale svolge compiti di supervisione del tirocinio, di organizzazione e di coordinamento del medesimo con le altre attività curriculari del corso di laurea e assicura in particolare il raccordo del tirocinio con la progettazione curricolare, educativa e didattica, in atto nelle scuole in cui il tirocinio si svolge e con i relativi insegnanti.

##### **Art. 3**

È disposta l'immediata pubblicazione del presente decreto sul sito web del Dipartimento, nonché all'Albo ufficiale di Ateneo.

##### **Art. 4**

Il presente decreto sarà portato a ratifica nel primo Consiglio di Dipartimento utile.

**Avviso di selezione, per titoli e colloquio, per l'individuazione di personale docente in servizio presso le scuole dell'infanzia e primarie del sistema nazionale di istruzione, da utilizzare per lo svolgimento dei compiti di tutor coordinatore (posizione di esonero parziale) e personale docente e dirigente scolastico da utilizzare per lo svolgimento dei compiti di tutor organizzatore (posizione di esonero totale) ai sensi dell'art. 11, comma 2 del D.M. n. 249/2010 e dell'art. 1 del D.M. 8 novembre 2011 nell'ambito del Corso di Laurea magistrale a ciclo unico in Scienze della formazione primaria**

### **Art. 1**

#### **Oggetto e finalità**

È indetta una selezione, per titoli e colloquio, per l'individuazione, di:

- n. 4 tutor coordinatori ai sensi dell'art. 11 comma 2 del D.M. n. 249/2010 (posizione di esonero parziale);
- n. 1 tutor organizzatore, ai sensi dell'art. 11 comma 4 del D.M. n. 249/2010 (posizione di esonero totale);

per il Corso di Laurea Magistrale a ciclo unico (LM-85 bis) in Scienze della Formazione Primaria, sulla base della graduatoria che sarà predisposta.

### **Art. 2**

#### **Requisiti di accesso**

##### **1. Possono concorrere all'incarico di Tutor Coordinatore:**

- docenti in servizio a tempo indeterminato presso Scuole dell'infanzia e primaria al momento della presentazione della domanda, che abbiano almeno cinque anni di servizio a tempo indeterminato, di cui almeno tre di insegnamento effettivo nella classe di abilitazione di riferimento negli ultimi dieci anni.

##### **Possono concorrere all'incarico di Tutor Organizzatore:**

- dirigenti scolastici in servizio al momento della presentazione della domanda, che abbiano superato il periodo di prova;
- docenti in servizio a tempo indeterminato presso Scuole dell'infanzia e primaria al momento della presentazione della domanda, che abbiano almeno cinque anni di servizio a tempo indeterminato, di cui almeno tre di insegnamento effettivo nella classe di abilitazione di riferimento negli ultimi dieci anni.

**2. Per concorrere all'incarico di Tutor Coordinatore e di Tutor Organizzatore, il candidato, oltre ai requisiti di servizio di cui al comma 1 del presente articolo, dovrà avere svolto, pena l'esclusione dalla procedura, attività documentata in almeno tre dei seguenti ambiti:**

- a) esercizio della funzione di supervisore del tirocinio nei Corsi di laurea in Scienze della formazione primaria, nelle Scuole di Specializzazione all'insegnamento superiore e nei percorsi di cui ai Decreti del Ministro dell'Istruzione, dell'Università e della Ricerca 7 ottobre 2004, n. 82, e 28 settembre 2007, n. 137 (6 punti)
- b) insegnamento ovvero conduzione di gruppi di insegnanti in attività di formazione in servizio nell'ambito di offerte formative condotte da soggetti accreditati dal MIUR e della durata di almeno 10 ore (2 punti)
- c) esercizio della funzione di docente accogliente nei Corsi di laurea in Scienze della formazione primaria, nelle Scuole di Specializzazione all'insegnamento superiore e nei percorsi di cui ai Decreti del Ministro dell'Istruzione, dell'Università e della Ricerca 7 ottobre 2004, n. 82, e 28 settembre 2007, n. 137 (2 punti)
- d) tutor o formatore in iniziative di formazione del personale docente organizzate dal MIUR ovvero dall'ANSAS (3 punti)
- e) insegnamento ovvero conduzione di laboratori didattici presso i Corsi di laurea in Scienze della formazione primaria, le Scuole di Specializzazione all'insegnamento superiore e i percorsi di cui ai Decreti del Ministro dell'Istruzione, dell'Università e della Ricerca 7 ottobre 2004, n. 82, e 28 settembre 2007, n. 137 (6 punti)
- f) partecipazione a gruppi di ricerca didattica gestiti dall'Università o da Enti pubblici di ricerca (3 punti)
- g) pubblicazioni (dotate di codice ISBN/ISSN) di ricerca disciplinare ovvero didattico/metodologica, anche di natura trasversale alle discipline, ovvero sulla formazione docente (da 1 a 5 punti)
- h) partecipazione a progetti di sperimentazione ai sensi degli articoli 277 e 278 del Decreto Legislativo n. 297/1994 (2 punti)
- i) titolo di dottore di ricerca in didattica (6 punti)
- j) attività di ricerca ovvero di insegnamento nelle Università o nelle Istituzioni dell'alta formazione artistica, musicale e coreutica o in percorsi preposti alla formazione didattica e disciplinare degli insegnanti (3 punti)
- k) direzione di corsi finalizzati alla formazione di tutor ovvero alla formazione e all'aggiornamento didattico svolti presso le Università, le Istituzioni AFAM o Enti accreditati dal Ministero (6 punti)
- l) avere seguito corsi di formazione per il personale scolastico all'estero nell'ambito di programmi comunitari (Long Life Learning Programme, Leonardo Da Vinci, Pestalozzi) (fino ad un max. di 6 punti).

3. A ciascun candidato sarà attribuito, in sede di valutazione dei titoli, il punteggio indicato in ciascuno degli ambiti ricompresi dalla lettera a) alla lettera l) del presente articolo e per i quali dovrà essere presentata comprovante documentazione e/o autocertificazione, pena la non valutazione degli stessi.

4. Non possono partecipare alla selezione coloro che siano parenti o affini (fino al quarto grado compreso) con un Professore appartenente al Dipartimento, ovvero con il Rettore o il Direttore Generale o un componente del Consiglio di Amministrazione dell'Università degli Studi della Campania Luigi Vanvitelli.

5. L'incarico di Tutor è incompatibile con la contemporanea fruizione di incarichi, distacchi, comandi,

o ogni altra forma di utilizzazione prevista in materia dalla vigente normativa, fatti salvi gli incarichi in essere presso i corsi di laurea in Scienze della Formazione Primaria o presso i percorsi di cui ai Decreti del MIUR n. 82/2004 e n. 137/2007 (art. 2 comma 7 del D.M. 08.11.2011).

6. I requisiti prescritti devono essere posseduti alla data di scadenza del termine utile per la presentazione della domanda di ammissione.

7. I candidati sono ammessi con riserva alla procedura: il Dipartimento può disporre in ogni momento, con provvedimento motivato, per difetto dei requisiti e titoli di cui al presente articolo. Tale provvedimento viene comunicato all'interessato esclusivamente tramite posta elettronica certificata (PEC).

### **Art. 3**

#### **Domanda e termine di presentazione**

1. Gli aspiranti devono presentare apposita istanza (all.1) in carta semplice indicante le generalità, il codice fiscale, l'attuale status, l'indirizzo di posta elettronica ed allegare:

- una copia fronte e retro e ben leggibile di un documento di identità in corso di validità;
- il curriculum vitae della propria attività didattica, istituzionale e scientifica;
- eventuali pubblicazioni, complete dei dati identificativi (autori, titolo, rivista/libro, nr. pagine, anno di pubblicazione) di cui all'elenco allegato;
- ogni altro documento/titolo ritenuto idoneo a comprovare la qualificazione professionale;
- elenco, sottoscritto dal candidato, delle pubblicazioni presentate;
- elenco, sottoscritto dal candidato, di tutti i documenti e titoli presentati;
- dichiarazione sostitutiva dell'atto di notorietà, ai sensi dell'art. 47 del D.P.R. 445/2000, con la quale si dichiara la conformità all'originale delle pubblicazioni, titoli e documenti prodotti e dichiarazione sostitutiva di certificazione, ai sensi dell'art. 46 del D.P.R. 445/2000, del possesso dei titoli utili ai fini della selezione.

2. Il candidato deve inoltre dichiarare, a pena di esclusione:

- a) la posizione giuridica rivestita e l'istituzione scolastica presso la quale presta servizio;
- b) (per i docenti) di aver maturato almeno cinque anni di servizio a tempo indeterminato di cui almeno tre di insegnamento effettivo nella classe di abilitazione di riferimento negli ultimi dieci anni;
- c) di aver conseguito esperienza e/o titolo in almeno tre degli ambiti indicati nell'art. 2;
- d) che sia trascorso almeno un anno dalla cessazione di precedenti incarichi di Tutor Coordinatore e/o Tutor Organizzatore presso Corsi in Scienze della Formazione Primaria (D.M. 249/2010 art. 11, comma 5; D.M. 11/11/2011 art. 3, comma 1).

3. I titoli che il candidato intende sottoporre al giudizio della commissione ai fini della valutazione devono essere posseduti alla data di presentazione della domanda di partecipazione.

4. Copia della domanda dovrà essere obbligatoriamente inoltrata dai docenti anche al Dirigente Scolastico della Scuola di appartenenza, nonché al Direttore dell'Ufficio Scolastico Regionale della regione sede di servizio.

5. Le istanze degli aspiranti al contratto, compilate secondo lo schema allegato e debitamente firmate, dovranno essere indirizzate al Direttore del Dipartimento e dovranno essere presentate **entro le ore 12:00 del 30 maggio 2025** a mezzo:

- posta elettronica certificata (PEC) intestata al candidato (pena l'esclusione) da inviare al seguente indirizzo: [dip.lettereabeniculturali@pec.unicampania.it](mailto:dip.lettereabeniculturali@pec.unicampania.it). Nell'oggetto della PEC il candidato dovrà apporre la seguente dicitura: **"PROCEDURA TUTOR COORDINATORI" e/o "PROCEDURA TUTOR ORGANIZZATORI" + NOME e COGNOME del candidato**".

#### **Art. 4**

##### **Commissione esaminatrice**

La Commissione ai sensi dell'art. 6 lett. C del Regolamento di Ateneo per la disciplina degli incarichi didattici, emanato con D.R. n. 803 del 5/08/2013, è nominata con Decreto del Direttore del Dipartimento ed è composta da almeno 3 docenti di ruolo, tra i quali viene nominato il Presidente e il Segretario.

Il giudizio della Commissione è insindacabile.

#### **Art. 5**

##### **Valutazione dei titoli e colloquio**

1. La procedura è indetta per titoli e colloquio. Con la valutazione dei titoli e con il colloquio si intende accertare, sulla base delle competenze professionali del candidato, il possesso delle capacità organizzative e relazionali rilevanti per le funzioni richieste con particolare attenzione agli atteggiamenti da assumere in relazione a differenti situazioni scolastiche.

Il concorso prevede una valutazione complessiva massima di 100 punti, come di seguito articolati.

Titoli valutabili: fino a punti 50 su 100

Colloquio: fino a punti 50 su 100.

La selezione sarà effettuata procedendo prima alla valutazione dei titoli presentati dai candidati partecipanti e successivamente al colloquio.

È ammesso al colloquio un numero di candidati non superiore al doppio rispetto ai posti disponibili, identificati attraverso una graduatoria risultante dalla somma dei punteggi attribuiti ai titoli.

Ai titoli presentati potranno essere attribuiti fino ad un massimo di 50 punti così dettagliati:

- a) esercizio della funzione di supervisore del tirocinio nel Corso di laurea in Scienze della Formazione Primaria, nelle Scuole di specializzazione all'insegnamento superiore e nei percorsi di cui ai Decreti del Ministro dell'Istruzione dell'Università e della Ricerca 7 ottobre 2004, n. 82, e 28 settembre 2007, n. 137: punti 6
- b) insegnamento ovvero conduzione di gruppi di insegnanti in attività di formazione in servizio nell'ambito di offerte formative condotte da soggetti accreditati dal M.I.U.R. e della durata di almeno 10 ore: punti 2
- c) esercizio della funzione di docente accogliente nei Corsi di Laurea in Scienze della Formazione Primaria, nelle scuole di specializzazione all'insegnamento superiore e nei percorsi di cui ai Decreti del Ministro dell'Istruzione, dell'Università e della Ricerca 7 ottobre 2004, n. 82, e 28 settembre 2007, n. 137: punti 2

- d) tutor o formatore in iniziative di formazione del personale docente organizzate dal M.I.U.R. ovvero dall'A.N.S.A.S.: punti 3
- e) insegnamento ovvero conduzione di laboratori didattici presso i Corsi di laurea in Scienze della Formazione Primaria, le scuole di specializzazione all'insegnamento superiore e i percorsi di cui ai Decreti del Ministro dell'Istruzione, dell'Università e della Ricerca 7 ottobre 2004, n. 82, e 28 settembre 2007, n. 137: punti 6
- f) partecipazione a gruppi di ricerca didattica gestiti dall'Università o da Enti Pubblici di ricerca: punti 3
- g) pubblicazioni di ricerca disciplinare ovvero didattico-metodologica, anche di natura trasversale alle discipline, ovvero sulla formazione docente: da punti 1 a punti 5
- h) partecipazione a progetti di sperimentazione ai sensi degli articoli 277 e 278 del decreto legislativo n. 297/1994: punti 2
- i) titolo di dottore di ricerca in didattica: punti 6
- j) attività di ricerca ovvero di insegnamento nelle università o nelle istituzioni dell'alta formazione artistica, musicale e coreutica aventi come oggetto o in percorsi preposta alta formazione didattica e disciplinare degli insegnanti: punti 3
- k) direzione di corsi finalizzati alla formazione di tutor ovvero, alla formazione e all'aggiornamento didattico svolti presso le Università, le Istituzioni A.F.A.M. o Enti accreditati dal Ministero: punti 6
- l) avere seguito corsi di formazione per il personale scolastico all'estero nell'ambito di programmi comunitari (long Life Learning, Programma Leonardo Da Vinci, Pestalozzi): punti 6

2. Il colloquio si svolgerà presso il Dipartimento di Lettere e Beni Culturali dell'Università degli studi della Campania Luigi Vanvitelli in Santa Maria Capua Vetere (CE) alla via Raffaele Perla, n. 21.

Per essere ammessi a sostenere il colloquio, i candidati dovranno essere muniti di un valido documento di riconoscimento.

Il colloquio sarà strutturato in una intervista volta a verificare le spinte motivazionali, le capacità di organizzazione, di relazione con i docenti e con le autorità scolastiche e verificare il progetto di lavoro degli aspiranti. Il colloquio verterà anche sulle esperienze svolte in funzioni di coordinamento, funzioni strumentali, gestione di progetti, funzioni di vicariato e di supporto allo Staff di dirigenza e verranno valutate inoltre esperienze di formazione in specifici corsi per Tutor di tirocinio. Sarà data particolare attenzione alla capacità di documentare e analizzare le pratiche didattiche condotte in classe in base a un quadro culturale e pedagogico di riferimento articolato.

Si terrà inoltre conto del percorso professionale del docente e di ogni informazione utile a valutarne la congruità rispetto al ruolo di Organizzatore.

Al colloquio potranno essere attribuiti fino a un massimo di 50 punti così articolati:

1. Spinte motivazionali (punti 5)
2. Capacità di organizzazione (punti 20)
3. Competenze comunicativo-relazionali (punti 10)
4. Competenze progettuali (punti 5)
5. Percorso professionale (punti 10)

Il colloquio si intende superato qualora il candidato abbia conseguito il punteggio di almeno 30/50.

3. L'elenco degli ammessi, l'ora e la sede in cui avverrà il colloquio saranno pubblicati sul sito web di Dipartimento, all'indirizzo <https://www.letterebeniculturali.unicampania.it/dipartimento/bandi-e-gare> entro 15 giorni dalla scadenza di presentazione delle domande.

Tale pubblicazione avrà valore di notifica a tutti gli effetti per i candidati.

L'assenza dei candidati al colloquio viene considerata come rinuncia alla procedura di selezione quale ne sia la causa.

L'Amministrazione può disporre in qualsiasi momento, con proprio provvedimento motivato, l'esclusione dal concorso stesso. Tale provvedimento è comunicato all'interessato mediante comunicazione PEC.

#### **Art. 6**

##### **Commissione giudicatrice, approvazione ed utilizzazione delle graduatorie**

Espletate le procedure di valutazione dei titoli e i colloqui di valutazione, la Commissione elabora, per ciascuna procedura di selezione, la graduatoria secondo l'ordine decrescente del punteggio finale, determinato dalla somma dei punteggi attribuiti alla valutazione dei titoli e al colloquio di valutazione.

Sono dichiarati vincitori i candidati utilmente collocati nelle graduatorie, in relazione ai posti disponibili. In caso di parità di punteggio, prevale l'anzianità di servizio nelle scuole.

Le graduatorie delle procedure di selezione sono approvate con decreto del Direttore di Dipartimento e sono pubblicate sul sito <https://www.letterebeniculturali.unicampania.it/dipartimento/bandi-e-gare> e all'Albo di Ateneo.

Dalla data di tale pubblicazione decorre il termine per eventuali impugnative.

Il Dipartimento di Lettere e Beni Culturali si riserva di procedere allo scorrimento delle graduatorie in caso di mancata presentazione in servizio del vincitore nei termini stabiliti ovvero in caso di rinuncia all'utilizzazione, nonché al fine di sostituire il personale utilizzato in caso di cessazione del medesimo per qualsiasi causa.

La graduatoria avrà validità quadriennale e vi si potrà attingere per sostituzioni o surroghe.

#### **Art. 7**

##### **Utilizzazione dei vincitori**

Il Dipartimento di Lettere e Beni Culturali trasmette il decreto di approvazione atti all'Ufficio Scolastico Regionale per la Campania e agli altri Uffici Scolastici eventualmente interessati, anche al fine della modifica del contratto individuale di lavoro, chiedendo contestualmente formale assicurazione dell'avvenuta variazione, ai sensi del DM n. 93/2011 – Art.2 comma 6.

Tale decreto, per quanto riguarda le procedure per il collocamento in esonero totale del Tutor Organizzatore, è altresì trasmesso al Ministero dell'Istruzione, dell'Università e della Ricerca, Direzione generale per il personale scolastico, ai sensi del D. M. n. 249, del 10.9.2010.

L'utilizzo dei vincitori è per l'Anno Scolastico 2025/2026, fatti salvi i successivi rinnovi e/o proroghe

per un massimo di quattro anni.

Il Consiglio di Dipartimento, al fine di garantire le attività tutoriali nell'ambito del Corso di Laurea a ciclo unico in Scienze della Formazione Primaria provvederà a chiamare, con delibera motivata, i candidati utilmente collocati in graduatoria. Per poter svolgere l'attività di tutorato, i candidati dovranno avere ottenuto l'esonero dall'Ufficio Scolastico Regionale di pertinenza.

L'incarico è soggetto a conferma annuale secondo quanto previsto al comma 7 dell'art. 11 del D.M. 249/2010.

Il Consiglio di Dipartimento su proposta del Consiglio del corso di Studi procede annualmente alla conferma o alla revoca dei Tutor Organizzatori sulla base dei seguenti parametri:

- a) conduzione dei gruppi di studenti e sostegno al loro percorso formativo;
- b) gestione dei rapporti con le scuole e con gli insegnanti ospitanti;
- c) gestione dei rapporti con l'istituzione universitaria;
- d) gestione dei casi a rischio.

Le specifiche attività richieste ai docenti utilizzati sono definite dagli organismi preposti al Corso di laurea a cui gli stessi docenti rispondono in merito al proprio lavoro.

Eventuali oneri di spesa, comprese le spese di viaggio per il trasferimento dalla sede di servizio alla sede universitaria, rimarranno a totale carico dei tutor.

#### **Art. 8**

##### **Orario di servizio**

L'orario di servizio svolto dai tutor coordinatori presso l'Università è di regola di 18 ore settimanali, comprensive della partecipazione alle riunioni degli Organismi universitari, secondo le modalità disposte ai sensi dell'art. 4, comma 2, del D.M. dell'8.11.2011. Resta fermo che la prestazione complessiva del servizio svolta dal personale docente per tutte le attività alle quali lo stesso è tenuto, sia nelle Istituzioni scolastiche, sia nelle Università, non può comunque superare il limite massimo di 36 ore settimanali.

Per la posizione di esonero totale l'orario di servizio svolto dai tutor organizzatori non potrà superare il limite massimo delle 36 ore settimanali comprensivo della partecipazione alle riunioni degli Organismi Universitari e Accademici, secondo le modalità disposte ai sensi dell'art. 4, comma 4, del D.M. dell'8.11.2011.

#### **Art. 9**

##### **Trattamento dati**

Tutti i dati personali trasmessi dai candidati saranno trattati nel rispetto del GDPR 2016/679, esclusivamente per le finalità di gestione della presente procedura e degli eventuali procedimenti di stipula dei contratti di diritto privato di lavoro autonomo.

#### **Art. 10**

##### **Pubblicità**

Il presente avviso è pubblicato sull'Albo online di Ateneo e sul sito web del Dipartimento alla pagina <https://www.letterebeniculturali.unicampania.it/dipartimento/bandi-e-gare>

#### **Art.11**

##### **Responsabile del procedimento**

Ai sensi della L. 241/90 e ss.mm.ii, il responsabile del presente procedimento è il dott. Pasquale Galiero, responsabile Area Didattica del DILBEC, e-mail: [pasquale.galiero@unicampania.it](mailto:pasquale.galiero@unicampania.it)

**Art. 12**

**Disposizioni finali**

Per tutto quanto non espressamente previsto nel presente bando si fa rinvio alle disposizioni normative, regolamentari e ministeriali citate in premessa.